詩語背後

●木 木

天后宮：深圳海洋史的地理切片(三)

明代前期是赤灣媽祖文化的形成期，其文化內涵主要包括四個方面：祭拜媽祖，重修古廟，出使海外，健全朝貢體系。

中國古代國家祭祀活動，有五嶽、四瀆、四海之說，統稱「嶽鎮海瀆」體系。五嶽即東嶽泰山、西嶽華山、南嶽衡山、北嶽恒山、中嶽嵩山，四瀆指長江、黃河、淮河、濟水，四海是東海、南海、西海、北海。這些地名雖都有實指，但以象徵意義為主。其中海洋祭祀作為中國傳統文化的重要組成部分，反映了人們對海洋的認知，是中華海洋文明的活化石。海祭文化體現了中華民族對海洋的崇拜、嚮往與敬畏，展示了中國對外海洋交往中和平、平等、互惠的價值追求。

海洋祭祀有「望祭」和「沉祭」兩種形式，但兩者並不截然分開。望祭主要集中在先秦時期，由於當時人們對海洋的認識有限，祭祀時不下海，只在岸邊面向海洋設祭。沉祭則是將貢獻給水神的祭品沉於水中，以祈求神靈降福，或答謝神靈保佑。赤灣海祭以沉祭為主，「辭沙」作為國家祭祀典儀，多由出訪使節主祭。不過，類似祭祀活動民間早已存在。從赤灣水域出海前舉行祭海儀式，宋代即有記載，明清達及鼎盛，延續到20世紀上半葉。

所謂「辭沙」，有說是辭別沙灘，指舉行儀式後便駛向茫茫大海。但據清代朱駿聲《說文通訓定聲》解釋，「辭，假借為祠」，意為祭祀，「辭沙」即祭祀沙灘。古人認為「水落沙現」是鬼神在水下作祟，航海者經過江河海口時須在沙灘行祭，祈求神靈保佑。

自明代以來，在赤灣天后宮前面沙灘上舉行「辭沙」海祭大典，成為出使前的常規，也是迄今發現唯一使用太牢來祭祀海洋的官方祭祀典儀。典儀有一套繁複的程序，而拜祭天后是其中主要內容。由使節主持「辭沙」大典，始載於明天順八年（1464年）翰林院學士黃諫《新建赤灣天妃廟後殿記》：「凡使外國者，具太牢祭於海岸沙上，故謂『辭沙』。太牢去肉留皮，以草實之，祭畢，沉於海。永樂初，中貴張公源使暹羅國，先祀天妃，得吉兆，然後辭沙。天妃舊有廟，公復建殿宇於舊廟東南，歲久，頽然尚存。」何為「太牢」？古代帝王祭祀社稷時，牛、羊、豕三牲全備稱太牢。據《禮·王制》載：天子社稷，皆太牢。在赤灣舉辦「辭沙」能使用太牢祭品，可以想見赤灣天后宮在當時帝國治理體系中的崇高地位。同時，作為傳承六百餘年的文化遺產，「辭沙」海祭大典也從一個側面表明了深圳在中國海絲歷史上的重要地位。

據考證，鄭和第二次、第六次下西洋是從廣東出發的，出發前均在赤灣舉行了隆重的「辭沙」大典。海祭活動有一套獨特的信仰體系，有自己的神祇崇拜。這些地方神祇通過朝廷敕封，被納入國家祀典，變身成為王朝認可的神明，獲得正統身份。其中，媽祖信仰最具代表性。

媽祖原為福建莆田林姓女子，生前通曉醫理，扶危濟困，集美麗、善良、聰慧於一身，仙逝後走上神壇供億萬人敬仰。自宋徽宗至清光緒帝，歷朝歷代經地方奏請，對媽祖官方冊封達36次。冊封脈絡從「夫人」到「妃」，再到「天妃」，終至「天后」，爵位逐步晉陞，封號字數不斷累積，最後長達64字。且不說封號中不乏「護國庇民」「福佑群生」「振武綏疆」等宏大用語，單就封號長度而言，古往今來，無出其右。

據統計，目前世界各地以華人為主體的媽祖信眾達2.5億人，媽祖宮廟達5,000多座。可以說，凡是有華人聚居於沿海地區者，必有媽祖廟。海外華人社區每以媽祖廟作為同鄉會或商會會館，儼然當地政治、經濟、文化中心，媽祖信仰也成為各國華人共有的精神支柱。媽祖信仰代代相襲，承載着我們這個以農耕文化為基礎的文明古國，千百年來探索、征服海洋的渴望和願景。同時，也與天后身上聚集了中華民族的傳統美德和崇高精神境界分不開。赤灣「辭沙」海祭大典的開篇祝文，自明、清兩朝傳襲至今，充分表達了人們對天后恩澤的讚頌和對和平安康生活的嚮往：維后配天立極，護國徵祥，河清海晏，物阜民康，保安斯土，福庇無疆。千秋鞏固，萬載靈長。神恩思報，聖澤難忘。虔修祀事，恭薦馨香。士民一德，俎豆同堂。仰惟昭格，鑒此蒸嘗。尚饗。

●赤灣「辭沙」海祭大典場景。 作者供圖

天后行祠，海濱皆有，但為何明代以來會在赤灣建起沿海最大的天后宮廟呢？這與海上絲綢之路的歷史密切相關。

絲綢之路始於漢代，是古代中國開展海外貿易與文化交往的水陸通道。唐宋時期，中原王朝經西域通中亞的陸上絲綢之路受到吐蕃崛起、安史之亂的阻隔，對外商道逐漸轉向海路。長期以來，中國對海外實施朝貢貿易制度，千年商都廣州是海上絲綢之路的重要口岸，黃埔港則是通往南海各國貢道的始發地，中外使節雲集，商業貿易繁華。明代以後，隨着珠江河道淤積變窄，河水向南移動變緩，海灣淤積，遠航大船很難直接進出黃埔港。明洪武年間，朝廷出於貿易勘合需要和地理位置便利，將赤灣確定為勘合進貢船舶的臨時港口，附近水域日顯重要。

為了健全朝貢貿易體系，朝廷還在廣州設立市舶司，負責處理與東南亞藩國的外交通商事務。根據規定，凡使節出使皆從廣州出發。赤灣位於廣州通往東南亞各國的深水航線上，是使節往來的必經之地，成為朝廷出使南海的始發港。明萬曆四十一年（1613年）王在晉《海防纂要》稱赤灣為「粵海門」，「扼外洋要害之衝」。作為天然候風良港和深水港，這裏可停泊吃水較深的大船，附近則有東莞守禦千戶所屯兵駐紮，保護使節和商船的安全。

豆棚閒話

●張武昌

風雨記得這棵樹

故鄉村裏伯公壇旁那棵大烏臼樹，還在。

前段時間回去，遠遠便望見了它。樹冠比記憶裏低矮了些，大約是年年風雨，折斷了不少枝椏。樹幹卻愈發粗壯，皴裂的樹皮像老人手背上疊壓的皺紋，一道覆過一道。伯公壇上的香火未曾斷過，它便如衛士般靜立守候，不語，卻篤定。

我記得小時候，樹的一邊是「湖洋田」——沼澤地裏臥着一口水塘；另一邊便是伯公壇。每逢農曆初一、十五，來燒香拜神的人絡繹不絕。烏臼樹開花時，清甜的香氣滿村遊走。到了秋天，葉子最好看——先是青，再轉黃，最後紅透了才肯離枝。一片一片地落，不慌不忙，像在細數光陰。夏日炎炎，樹蔭濃密，村民三三兩兩坐在底下歇涼，閒話莊稼與雨水。待到葉盡，晚稻也就該開鐮了。烏臼樹見過風火歲月，見過大集體時村民早出晚歸，也見過分田到戶那一紙契約帶來的變遷。

改革開放的春風吹進村子，先是年輕人出去打工，再是中年人進城陪讀，最後連老人們也陸續被接走。村子漸漸空了，常住人口一隻手數得過來。可這棵樹還在，照樣發芽，照樣落葉，照樣站得筆直。

我站在樹下，風穿過葉子的聲響，還是從前的調子。烏臼葉圓中帶尖，風過時嘩嘩作響，格外清亮。像有人在低聲絮語——說那些黃昏，說那些端過的碗，說那些蹲在樹根上的人。我伸手貼在樹幹上，掌心觸到微微的暖意，不是陽光曬出的，是樹自己的體溫。它替所有人暖着那些回不去的從前。

烏臼樹什麼都知道。知道春天該抽芽，夏天該撐開濃蔭，秋天該把葉子燃成赤紅，冬天該光着枝幹立在北風裏。也知道誰曾在樹下吃過飯，誰說過什麼話，誰唱過哪支歌，誰流下過怎樣的淚。它記住了所有的聚散離合，所有的背井離鄉，所有的沉默與等待。

每個從這村子走出去的人，心裏都長着一棵烏臼樹。它就立在伯公壇旁，根扎進骨頭縫裏，走多遠，都拔不掉。

有時我在異鄉的深夜醒來，恍惚間會想起它——想起它立在風裏的樣子，便覺得腳下有了根。我們這些離鄉的人，像被風吹散的種子，落在不同的土地上，可總有一縷魂還繫在那棵樹上。其實不是我們記住了樹，是樹替我們記住了一切；我們帶走的，不過是它龐大記憶裏極小的一角。而它也從不追問我們去了哪裏、過得好不好，只是年復一年地綠，又年復一年地紅，像在說：我在這裏，你們隨時可以回來。

臨行時，我在樹下多站了片刻。暮色從田埂那邊漫過來，樹的影子拉得很長，一直伸到離村的水泥路上。那影子像一條路，又像一隻挽留的手。風起了，幾片烏臼葉子打着旋兒落下來，有一片停在我的肩上。我沒有拂去它，像是樹塞給我的一枚信物，叮囑我帶着它的記憶繼續走。

我沒有回頭。但我知道，只要它還在，村子就還在。

風雨記得這棵樹，我也記得。記得它守在路口，替所有人擋過風，替所有人淋過雨，替所有人守着再也無法折返的從前。記得它，就像記得自己從何處來，記得無論漂泊多遠，總有一棵樹在替我活成故鄉的模樣。樹不說話，但什麼都記得——記得，比人長久。

粵語講呢啲

●梁振輝 香港資深出版人

食枉米、食塞米；食米唔知價、食米唔知米貴

文天祥伯伯，你話「讀聖賢書，所學何事」，可唔可以解釋一下呀？

廣東人都有句咁上下嘢，叫「食枉米」！你諗下人食飯就會長大，大咗應該明白道理，如果唔係咁就「食枉米」喇！

咁我開始有啲明你講嗰句嘅意思嗷！

我哋梁家家訓，食米至緊要唔好「食枉米」！

爸B，唔好「枉食米」吖嘛！

媽me，講「米枉食」得唔得？

都得；真係冇生錯你兩個，冇「食枉米」囉！

咁食法，唔塞住個喉嚨就有鬼喇！唔通「食塞米」係咁嚟嘅？

咁鍾意「食粟米」，我終於知道佢兩個點解叫「食塞米」嗷！

阿茂，咕嚕肉係小菜，唔包飯嘅！

阿壽，一個「靚仔」(白飯)值咩錢呀？

茶記一般要 15 蚊個，酒樓加埋一分分鐘廿幾蚊呀！真係「食米唔知價/食米唔知米貴」！

《粵語講呢啲》

食枉米、食塞米；食米唔知價、食米唔知米貴

南宋末年名臣、民族英雄文天祥就義前寫在衣帶上的絕命詩《衣帶讚》中點出：

讀聖賢書，所學何事？

讀聖賢書指的是閱讀古代聖賢留下的經典著作，藉此學習道德仁義與處世哲學。其字面意思是：

我們閱讀聖賢留下來的經典書籍，究竟是為了學習什麼？

其實此話語含暗諷有些人「枉讀詩書」的意味——讀了卻竟然可以在國家危難時做出背棄民族大義的行為。

廣東人有所謂：

食枉米

這與上述文天祥所點出的有異曲同工之妙。可不是嗎？人吃了飯便會成長，成長後應懂得做應當的事，所以如辦不到就是「枉吃米」，其中「枉」有白費、徒然之意。

與「食枉米」意思相仿的還有：

食塞米

關於其由來，坊間主要有幾種說法：

有一說法認為源自「識索米」（討飯吃）的諧音；也有認為源自「食失米」的諧音，指小孩吃很多卻營養不良，或不長肉。也有人認為「食塞米」是指吃米飯的時候，米飯把腦袋「閉塞」了，讓人不懂得思考，人也變得笨拙起來。

據筆者的考究，「塞」即不通達，所以「食塞米」指「食米卻塞」，亦即：

吃米而不明理

示例1：

你班友真係「食枉米/食塞米」，啲咁多嘢都要問人！

你連咁簡單嘅嘢都搞唔掂，「食枉米/食塞米」喇你！

筆者這麼多年來在本欄強調粵用語的「成詞」基本上不涉及人物而是多與「諧音」有關，但這絕非黃金定律。就「食塞米」為例，由於「塞米」沒什麼意義，致使不少「專家」找來「識索米」「食失米」「食濕米」「食粟米」等「諧音詞」大做文章。原來「成詞」還有以下一招：

轉化後再倒裝

「食枉米」和「食塞米」演化成詞的過程如下：

枉吃米→枉食米→食枉米

食米卻塞→食米塞→食塞米

廣東人所說的：

食米唔知價/食米唔知米價

食米唔知米貴

其字面意思是每天吃米飯，卻對米價毫無概念，可理解為某人脫離現實、不曉得世界艱難，或用以諷刺那些過着豐裕生活且揮霍無度的人。

示例2：

阿仔，由細到大都係我哋包辦你所有開銷，唔怪得你「食米唔知米貴」嘅！到你有頭家，你就知原來買餸、交水電費同交租係咁大開支嘅！

有市民批評政府有時制定嘅政策唔體恤民情、唔夠貼地，唔知呢啲係咪叫「食米唔知價/食米唔知米貴」呢？

道存宇宙 德在人心

嘗色園黃大仙祠監院專欄

淺談中秋節團圓內涵的形成

●作者：李耀輝（義覺） 嘗色園黃大仙祠監院

（筆錄：黃大仙信俗文化館館長 吳漪鈴）

李耀輝（義覺） 1985年入道嘗色園，於2006年被委任為首任監院，義務從事宗教及慈善工作達40年。2016年，獲特區政府頒授「榮譽勳章（MH）」榮銜，以嘉許其慈善事業貢獻；2022年，獲香港教育大學頒授「榮譽院士」，又於2025年獲國家文化和旅遊部選為「第六批國家級非物質文化遺產代表性傳承人」。

「萬里無雲鏡九州，最團圓夜是中秋」——中秋節，又稱「團圓節」，是我國重要的傳統節日之一。自古以來，人們仰望明月的陰晴圓缺時，往往會聯想到人生的「悲歡離合」。然而，「一年十二團圓月，爭說中秋最好時」，一年十二個月均有盈月，何以偏偏以農曆八月十五為「團圓」之夜？

早兩年，我曾在不同報章欄目談及中秋節的源起與演變，也分享過嫦娥奔月的歷史人物原型與故事。今年，則希望從「團圓」說起，談談中秋如何在歲月流轉之中，逐漸成為盛載家人思念的節日。

中秋與團圓

中秋節的源流眾說紛紜。有學者上溯至古代祭月儀式與秋祭傳統，認為它承繼了先民對「月」的崇拜；亦有學者指，中秋節或與唐玄宗時期的農曆八月初五日皇帝誕辰「千秋節」有關，並隨着後世節俗流轉，逐漸演化為今日的「中秋節」。諸說各有依據，學界至今仍未有共識；然而較為一致的看法是，「中秋節」作為一個賞月相聚的節日，大約在唐宋之間形成。

唐代，文人墨客已開始視農曆八月十五日為賞月佳期。《晉書》曾載：「謝尚時鎮牛渚，秋夜乘月，率爾與左右微服泛江。」玩月、賞月之風為精英階層所推崇，成為詩酒唱和、登樓臨水的雅興活動；然而，它主要仍流行於士大夫與文人階層之間，尚未廣泛普及於民間社會。

及至宋代，城市發展日趨成熟，商業活動蓬勃發展，民眾生活日益豐富，娛樂消費之風亦隨之興盛。在這樣的背景之下，城市富戶仿效文人月下相聚，卻又加入宴飲遊樂的元素，使中秋賞月逐漸演變為民間娛樂；也因宴會需要，中秋的應節食品相繼出現。《東京夢華錄》便載，中秋宴會上有新酒、螃蟹及各種時令瓜果等。至北宋中期，中秋作為一個宴飲玩樂的節日，已逐漸融入城市民眾的日常風俗之中。然而，後世所重的相思團圓，仍未成為中秋的文化底色。

有學者估計，中秋「團圓」內涵的形成，大抵與「靖康之變」有關。靖康二年，女真金兵攻陷北宋首都汴梁，擄走徽、欽二帝以及后妃、宗室、官吏與大量平民等逾十萬人。國都傾覆，骨肉離散，士人南渡，故土難回。自此，每逢農曆八月十五圓月之夜，人們仰望明月，追憶昔日相聚相娛之景。明月盈滿，愈發映照人間缺失；原本偏重宴飲遊樂的日子，逐漸沉澱為對親人、故鄉與家國的深切懷念。於是，中秋的明月不再只是宴飲賞玩的對象，而成了照見離散、寄託團圓的所在。正因其具備調節人倫秩序的功能，南宋寧宗嘉泰年間正式將中秋定為官方假期。這也意味着，中秋不再只是民間賞月宴樂的日子，而是正式被納入國家承認的歲時節日之中。

及至明清，中秋的團圓意涵已漸趨確定。明代《西湖遊覽志餘》云：「八月十五謂之中秋，民間以月餅相遺，取團圓之意。」一枚圓餅，既為天上明月，也盛載着人間團聚的美好願望。

普濟香江中秋綵燈晚會

中秋之美，在於團圓相聚。正因如此，中秋節的內涵才會在一代又一代人的相聚之中不斷延續，成為人們珍視家庭、維繫親情的重要節日。為傳承中華節慶文化，本園多年來均舉辦中秋燈會，期望藉此讓黃大仙祠化作佳節團圓之地，也成為大家心中一段溫馨美好的中秋回憶；讓一家大小在仙祠月下共享天倫，於燈火之中體會傳統節慶。

今年的「普濟香江中秋綵燈晚會」將於9月17日至10月4日期間舉行。活動期間，黃大仙祠內將展出多款花燈，並特設「105紀慶年表燈」，以105盞山羊造型燈飾呈現本園105年歷史，讓公眾在花燈輝映之下探索嘗色園百年歲月。燈會期間，逢星期六、日及迎月、追月等指定日子，更會設「中秋工作坊」「遊園猜燈謎」等活動；部分晚上更有夜光龍表演，節目豐富，期望能與諸君共度一個熱鬧而溫馨的中秋佳節！

掃碼了解詳情

●「普濟香江中秋綵燈晚會」將於9月17日至10月4日期間舉行。 作者供圖